

STEINER
TOTAL SERVICES CONTRACTOR

Entreprise totale
Rue de Lyon 87
1201 Genève
Tél. 022 339 76 00
Fax 022 339 76 01
E-mail: info@steiner.ch
Web: www.steiner.ch

UNE NOUVELLE ANNEXE, POUR LA PRISON DE CHAMP-DOLLON

Thônex / GE

**Maître de l'ouvrage: Etat de Genève, Département des constructions
et des technologies de l'information (DCTI)**

Architectes + ingénieurs conseils:

Atelier coopératif d'architecture et d'urbanisme (ACAU), Carouge GE

+ Aeby Perneger & Associés SA, Carouge GE

Entreprise générale: Steiner SA, GE

*C'est en 9 mois seulement que
cette extension, très attendue au
vu de la surpopulation carcérale, a
été édiflée.*

*Le chantier a été ouvert dans le courant du mois de novembre 2010 et s'est terminé à la fin du mois
d'août 2011. Ce nouveau bâtiment peut accueillir 100 détenus, prévenus ou condamnés.*



DOMINIQUE HIRT
Chauffage + Ventilation

Rue des Noirettes 34
1227 Carouge
Tél. 022 308 43 30
Fax 022 308 43 39

E-mail: dom.hirt@bluewin.ch



SCHUMACHER INGÉNIERIE SA
Ingénieur sanitaire et sprinkler

Rue de Chantepoulet 13
1201 Genève

Tél. 022 731 49 13

Fax 022 738 03 54



Rapidité d'exécution

L'édifice est implanté sur la même parcelle que l'actuelle prison et est disposé dans le prolongement du bâtiment accueillant actuellement l'espace des ateliers. Les contraintes de rapidité d'exécution ont été

satisfaites, grâce à une construction partiellement préfabriquée. En effet, les modules cellulaires – qui répondent, bien sûr, aux normes usuelles de construction pénitentiaire, édictées par l'Office fédéral de la justice – sont arrivés sur le chantier, quasi terminés. Les cellules sont en béton armé, fabriquées en usine, puis ont été implantées in situ dans les structures des rez inférieur et supérieur. Enfin, ces modules ont été recouverts d'une dalle coulée sur place, afin de cloisonner les étages. Les façades du bâtiment sont, quant à elles, doublées de panneaux en aluminium.

Distribution de l'espace

Cette nouvelle annexe compte quatre étages, sur un rez-inférieur et un rez-supérieur et une promenade de haute sécurité, en toiture. Les deux rez sont occupés par cinq ateliers, une salle polyvalente et divers locaux techniques et de stockage.




PRISON DE CHAMP DOLLON
CENTO RAPIDO, Thônex



Réalisation
Façades et éléments de portes

SOTTAS SA 1630 BULLE
Tél. 026/913.22.23 Fax 026/913.22.00
www.sottas.ch e-mail : info@sottas.ch



menuiserie
maîtrise fédérale
ch. des Echelles 5
2016 Cortaillod

addor + santschi sa

- Fabrication et conception de tous type d'agencements bureau, cuisine, magasin...
- Mobilier sur mesure
- Acoustique
- Machinage CNC
- Visualisation de vos projets en 3D
- Plus d'info sur www.addorsantschi.ch ou par téléphone 032 842 42 70



HB PEINTURE Sml

www.hbpeinture.ch
hbpeinture@bluewin.ch

Plâtrerie
Peintures décoratives d'intérieur

H. BERISA

Rte de Neuchâtel 24 - 1008 Prilly

Tél. 021 625 93 82 - Fax 021 624 90 93 - Natel 079 606 18 56

Les étages sont, quant à eux, destinés aux cellules: 20 cellules ordinaires et individuelles et 2 cellules triples, par étage. Chacun de ces niveaux dispose aussi: d'un réfectoire, d'un local pour le personnel de surveillance, avec vue sur l'intégralité des cellules, d'un local sanitaire pour le personnel, d'un local de stockage (lingerie et produits de nettoyage) et d'une salle pour l'activité physique des détenus. Au dernier étage, ont été aménagées quelques cellules fortes, lesquelles ont un accès direct à la promenade en toiture. L'entier de l'édifice a été conçu, selon le concept de sécurité élevée, déjà en vigueur, sur le reste du site de Champ-Dollon. Pour ce qui est des aménagements extérieurs, le bâtiment donne, au niveau de son rez-inférieur, sur un espace de promenade. Celui-ci est couvert sur 150 m² par un imposant auvent, sous lequel ont été installées des machines de fitness fixes et conçues pour une implantation en plein air.



 **polyflor[®]**
sols sans joints s.a.[®]

Chemin Taverney 11
1218 Grand-Saconnex/Genève
Tél. 022/ 798 22 55
www.polyflor.ch • info@polyflor.ch



**Revêtements de sol coulés
sans joints au service de
l'industrie, de l'artisanat,
des hôpitaux,
des collectivités publiques**


JC Résine Plus
Sols coulés sans joint | Pose de sols en polyuréthane

Jean-Carlo Bessire
Spécialiste en étanchéité liquide
Chemin de l'Orgerie 7 | 2710 Tavannes
Mobile +41(0)78 815 96 38 | Mobile +41(0)79 203 69 89
Fax +41(0)32 481 11 19 | e-mail info@sol-resine.ch

1227 Les Acacias
Rue Marziano 37
Tél. 022 304 17 00
Fax 022 304 17 29



G.DENTAN GENÈVE

"à l'abri du temps"

www.dentan.ch

 GROUPE G.DENTAN

Intention des architectes

Les performances énergétiques de cette construction peuvent être qualifiées de hautes. En effet, cette dernière est entièrement équipée d'un système de ventilation à double flux. Son isolation est très performante. Elle correspond aux normes Minergie.

L'intention des architectes a été de créer des espaces les plus appropriés possibles, à l'usage des détenus et des gardiens, ceci pour avantager la sécurité et le confort de chacun.

**LA NOUVELLE ANNEXE,
EN CHIFFRES**

Volume SIA: 15980 m³

Dimension des cellules simples: 12,80 m²

Dimension des cellules triples: 25,40 m²

Dimension des cellules fortes: 12,40 m²

Coût total de la construction:

33 500 000 CHF



Les sociétés romandes

ALPIQ

cablex

ont constitué le Consortium Rapido

Alpiq Intec Romandie SA
RC CH-660-0054931-3

Route du Nant d'Avril 56
CH-1214 Vernier

Tél: 022/306.16.16
Fax 022/341.02.46

et

Cablex SA
RC CH-035-3-029-513-6

Route de Vernier 138
CH-1214 Vernier

Tél: 0848.222539
Fax: 021/863.16.63

Pour le Projet Karl Steiner SA
CFC 230 Electricité
Thonex_Champ Dollon_Cento Rapido

**Avec comme objectif de respecter le cahier des charges client
dans les délais et la qualité de réalisation exigée**

Pour ce faire, un souci particulier a été porté à l'apport de lumière naturelle, au moyen d'importantes baies vitrées, sécurisées, et dénuées de barreaux, dans les cellules.



Celles-ci bénéficient, par ailleurs, d'un système de ventilation naturelle: chaque fenêtre de cellule est dotée, sur le flanc, d'un volet de ventilation permettant l'entrée d'air

frais, tout en atténuant la transmission sonore. Dès lors, il suffit d'ouvrir ce volet, pour ventiler naturellement la cellule.

gc



BÂTIMENT & GÉNIE CIVIL

“ Quatre générations
d'entrepreneurs inspirés par
la passion du métier de
la construction ”



100 ANS

Maulini SA ■ 27 rte du Bois de Bay ■ C.P. 174- 1242 Satigny
T +4122 939 39 10 ■ F +4122 939 39 29 ■ info@maulini.ch ■ www.maulini.ch

- **Protection incendie**
- **Isolation – Flocage – Peinture anti-feu**
- **Joints – Signalétique – Faux-plancher**

Où passe **Fire System S.A.**
le feu ne passe pas!

www.firesystems.com

GENÈVE
LAUSANNE
BULLE
BERNE

Tél. 022 820 03 34
Tél. 021 601 45 63
Tél. 026 912 65 26
Tél. 031 931 76 69

